

Е. В. Гарбузова (УО «ГГУ им. Ф. Скорины»)

Науч. рук Г. Н. Игнатюк,

ст. преподаватель

ОТРАЖЕНИЕ СТЕРЕОТИПИЗАЦИИ ОБРАЗА ЖЕНЩИНЫ В ПАРЕМИОЛОГИИ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ

Целью данного исследования является сравнение паремиологических фондов русского и английского языков для установления собирательных образов женщины и связанных с ними стереотипов, закрепленных в вышеупомянутых лингвокультурах. Актуальность данной работы определяется проявлением гендерного аспекта практически во всех языковых феноменах. Во избежание фрагментарности работы объектом избран лишь один фрагмент языковой системы: паремиологический фонд языка. В нем отражаются наиболее типичные ситуации, закреплены важнейшие ценности народа и черты обыденного сознания этноса, он представляет собой прекрасный материал для исследования гендерных стереотипов в национальной картине мира.

В рассматриваемых лингвокультурах следует отметить значительное совпадение прототипических черт, которыми наделяются женщины. В количественном соотношении преобладают негативно коннотированные единицы, которые составляют 77 % от общего числа исследуемых паремий. Преобладание стереотипов с негативной коннотацией подтверждает тезис феминистской лингвистики об андроцентичности языка и «ущербности» образа женщины в картине мира, воспроизводимой в языке.

Стереотипы с отрицательными коннотациями можно подразделить на несколько групп в зависимости от характеризующих ими прототипических черт. Паремии, характеризующиеся наибольшей частотностью употребления, затрагивают следующие характеристики собирательного женского образа двух лингвокультур: коварство и лживость; упрямство и своеволие; болтливость; неспособность создать что-либо стоящее; чрезмерное любопытство; показная слезливость, имеющая своей целью манипулирование мужчинами; вспыльчивость, изменчивость; ограниченность интеллекта, нелогичность, инфантильность, глупость; распутство, неверность, способность лицемерить и обманывать.

Среди паремий, носящих положительный оценочный характер, можно отметить те, которые отражают женскую интуицию, отвагу и прозорливость. Кроме того, в обеих лингвокультурах значимы образы женщины-хозяйки, женщины-матери, хранительницы домашнего очага.

Таким образом, в результате проведенного исследования можно сделать вывод о значительном совпадении гендерных стереотипов. Как в русскоязычной, так и в англоязычной лингвокультурах преобладают лексические единицы с негативной коннотацией.

О. В. Ефременко (УО «ГГУ им. Ф. Скорины»)

Науч. рук Ж. В. Малиновская,

преподаватель

ОБРАЗ АМЕРИКИ В РОМАНАХ ПИСАТЕЛЕЙ «ПОТЕРЯННОГО ПОКОЛЕНИЯ»

Целью данной работы является исследование средств создания образа Америки в романах писателей «потерянного поколения». Темы поиска счастья и лучшей жизни в наше время актуальны как никогда. Поэтому романы XX века об Америке служат ценным материалом для исследования.

Образ Америки создают Ф. С. Фицджеральд, Дж. Д. Пассос, Э. Доктороу и Э. М. Ремарк. Америка – многогранная страна, поэтому и образ ее многогранный. Ф. С. Фицджеральд пишет о «джазовом» обществе. Он показывает его продажность, зависимость от денег, поклонение им, жажду наживы, веселья, удовольствий. Сама Америка превратилась в Долину Шлака, где царит пыль, где нет ничего живого. В этой стране бог